

“隐身”的串门儿



[“隐身”的串门儿_下载链接1](#)

著者:杨绛

出版者:生活·读书·新知三联书店

出版时间:2015-4

装帧:精装

isbn:9787108051738

本书收录了杨绛先生的论文七篇：《菲尔丁关于小说的理论》 《论萨克雷<名利场>》 《

艺术与克服困难》《李渔论戏剧结构》《事实-故事-真实》《旧书新解》《有什么好》
，另有两篇译者前言《<吉尔·布拉斯>译者前言》或序言《<小癞子>译本序》，还有一篇《堂吉诃德与<堂吉诃德>》比较全面地呈现了杨绛先生对她翻译的这部名著的理解，后来该文在一头一尾为别增加了对作者塞万提斯和翻译版本情况的简要介绍之后，作为《堂吉诃德》中译本的“译者序”刊行。

作者介绍:

杨绛（1911—），原名杨季康，著名作家、翻译家和学者，江苏无锡人。毕业于东吴大学，清华大学研究生院肄业。1935年与钱锺书结婚后共赴英国，法国留学。1938年秋回国曾任上海震旦女子文理学院、清华大学外语系教授。1954年后任中国社会科学院外国文学研究所研究员。主要作品有剧本《称心如意》《弄假成真》，长篇小说《洗澡》。散文及随笔集《干校六记》《将饮茶》《杂忆与杂写》《我们仨》、《走在人生边上——自问自答》等译作《堂吉诃德》《吉尔布拉斯》《小癞子》《斐多》等。

目录: 代前言 读书苦乐
一 菲尔丁关于小说的理论
二 论萨克雷《名利场》
三 艺术与克服困难——读《红楼梦》偶记
四 李渔论戏剧结构
五 事实—故事—真实
六 旧书新解——读《薛蕾丝蒂娜》
七 有什么好?——读奥斯丁的《傲慢与偏见》
八 《吉尔·布拉斯》译者前言
九 《小癞子》译本序
十 堂吉诃德与《堂吉诃德》
· · · · · · [\(收起\)](#)

[“隐身”的串门儿_下载链接1](#)

标签

杨绛

文学评论

随笔

文学

散文随笔

中国

三联@北京

文学研究

评论

黛玉一颗心既悬悬不定,八十九回误传宝玉定亲,她就蛇影杯弓,至于绝粒;九十六回听说宝玉将娶宝钗;她不仅觉得“将身撻在大海里一般”,竟把从前领会的种种,都不复作准。她觉得自己是错了,宝玉何尝是她的知己,他只是个见异思迁、薄幸负心的人。所以她心中恨恨,烧毁了自己平日的诗稿和题诗的旧帕,断绝痴情。晴雯虽然负屈而死,临终却和宝玉谈过衷心的的话,还交换过纪念的东西,她死而无憾。黛玉却连这点儿安慰都没有。她的一片痴心竟是空抛了,只好譬说是前生赖他甘露灌溉,今生拿眼泪来偿还。宝玉一次次向黛玉表明心迹,竟不能证实,更无法自明。他在黛玉身上那番苦心,好比青埂峰下顽石,只是在红尘世界经历一番“磨出光明,修成圆觉”石上镌刻了一篇记载。他们中间那段不敢说明的痴情,末了仍用误解来结束。他们苦苦互相探索,结果还是互相错失了

论文版读书笔记

比学术论文易读易懂，比一般的读书随笔又更深刻！

大家总是绕不过，读我们仨后的第二本。

感觉看了很多篇论文…

引用太多，太绕了

只有我一个觉得像教科书，读来一般般吗

转眼要到杨先生去世一周年的日子了，在三联的台阶上读完了这本书。很惊讶前面几篇居然是五十年代写的，字面上竟毫无时代痕迹，足以与今天的标尺无缝对接，佩服。作者自己是从事外国文学翻译的，又有好的文学感受力，将翻译对象如数家珍地介绍给读者自然不是什么困难之事，内容也还是挺有看头的。

文笔“洗练精审、亲切自然，犹如拜望鸿儒之后的兴会随感，闲话般娓娓道来，而没有时下的八股气、学究腔”，实属难得！

论文版读书笔记。读过原书再看此书才算是能和作者有沟通。

杨先生的几篇读书心得 挺有洞见的 看得到功力

这种小说怎样写法呢？菲尔丁把一切规律纳入一条总规律：严格摹仿自然。合自然就是合理，也就是合乎亚里士多德和贺拉斯的规则。贺拉斯主张取法古希腊的经典作家，以为荷马是最好的模范；同时，他又劝诗人把人生作为范本，按照着临摹。菲尔丁认为描写人物应该严格摹仿自然，不夸张，不美化。他不写完美的人物，人情中见不到的东西他都不写。他明知某人行为古怪，但读者只要查看大自然里存在的原本，就知真有其人。菲尔丁认为小说家既不是叙述实事，就需把故事讲得贴合人生真相，仿佛实事一般。选取题材时，需遵守两条规律：一，不写不可能的事；二，不写不合情理的事。小说家该写真事；只要真有其事，就该据实写，绝不会不合情理。假如小说家自己明知是假，不论怎么证实，写出来只是传奇罢了。

无学究气。

太多縋于

读书是跟作者聊天，可以随时打断随时返回去重读，非常自由的一件事

读完本书，对杨绛先生又多增加了一分佩服，从喜欢她的《我们仨》开始，开始读她的散文，后来是小说《洗澡》，然后是《堂吉诃德》，而这本是文艺理论。像她这样，在这么多的文学创作（翻译、理论）领域都能游刃有余，都有佳作传世的，数起来，在近代的文人中，也不会太多。她的文章最难得的就是基本上对任何人都没什么阅读门槛，可以说，只要认识几个字，能看最流行的通俗文学的人都能读她的书，而其他人的书基本上读过就扔，她的书读过总还想再读，即使是这类理论性质的文章，也同样的清新感人。正如出版者所说：“如她的散文随笔，洗练精审，亲切自然。犹如拜望鸿儒之后的兴会随感，闲话般娓娓道来，而没有时下的八股气、学究腔。”本书中的十篇文章，有关于英国文学的、西班牙文学的、戏剧理论的、还有一篇是关于《红楼梦》的，真是异彩纷呈。

以前看小说就是看看罢了，读了这一本书，以后可以稍微进一步了，成了读小说了。这本书在地铁上花了两天来回看完的，看的时候，完全不知身边人和事的变化，真是享受。

每一篇都可以当论文发表。

比较枯燥，没读出什么新见解

文论写得真好，既有散文的亲切，又有理论的严整，还没有议论的严肃。

[“隐身”的串门儿_下载链接1](#)

书评

[“隐身”的串门儿_下载链接1](#)